

Conectores Wetguard®

(Para usar sólo con Entradas Bridadas Wetguard®)

NEMA Y NO NEMA

Compatible con IP66 Con capacidad para 4, 4X y 12 tipo NEMA, cuando se utiliza con Entradas Wetguard® de Leviton



PK-93740-10-04-0A

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

ESPAÑOL

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- Para instalarse y/o usarse de acuerdo con los códigos eléctricos y normas apropiadas.
- Si usted no está seguro acerca de alguna de las partes de estas instrucciones, consulte a un electricista calificado.
- Use este producto sólo con cable de cobre entrelazado.
- Los productos sin conexión a tierra son para conectarlos sólo en circuitos sin conexión a tierra.
- Los productos No NEMA están listados por UL sólo para reemplazo.

NOTA: EL TAMAÑO Y TIPO DEL CONDUCTOR DEBE CUMPLIR CON LOS CODIGOS ELECTRICOS LOCALES APROPIADOS. EN EE.UU. VEA EL ARTICULO 400 DE LA TABLA NEC.

PARA INSTALAR

ADVERTENCIA: PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO O MUERTE, **INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA** EN EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGÚRESE QUE EL CIRCUITO NO ESTÉ ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACIÓN!

1. Seleccione el tamaño y tipo de cordón redondo de acuerdo a sus requerimientos.
2. Vea la **Fig. 1**. Quite la tuerca (1) del cuerpo de jebe (3). Separe el módulo de cableado (4) del cuerpo de jebe empujando el módulo de la parte posterior del cuerpo con un destornillador (o cable).
3. Seleccione el tamaño adecuado de la arandela contra tirones (10) y el buje de jebe (9) de acuerdo al tamaño del cordón según la **tabla** de abajo o use la parte posterior del buje de jebe como medida. *Las arandelas y bujes deben estar separados uno del otro antes de su uso (ver Fig. 1).*
4. Pase el cordón a través de la tuerca (1), arandela contra tirones (10), el buje de jebe (9) y en el inserto roscado del cuerpo (3) como se muestra en la **Figura 1**. **NO INVIERTA LA ORIENTACION DE LA ARANDELA CONTRA TIRONES Y DEL BUJE DE JEBE.**
5. Pele el forro del cordón y el aislante de cada conductor de acuerdo a la **medida de pelado** moldeada en la parte posterior de la cubierta de cableado.
6. **Conecte los conductores:** Afloje con cuidado todos los tornillos de las terminales de cableado hasta que los bordes de las abrazaderas de cableado posterior no estén visibles en los orificios de cableado. Tuerza todos los hilos de cada conductor juntos bien apretados e insértelos en los orificios redondos apropiados. Apriete firmemente los tornillos usando una tensión de 12-14 in. lbs. **CHEQUEE LOS HILOS SUELTOS. Repita esto para todos los conductores.** **NOTA:** Si es necesario, se recomienda primero conectar a TIERRA.

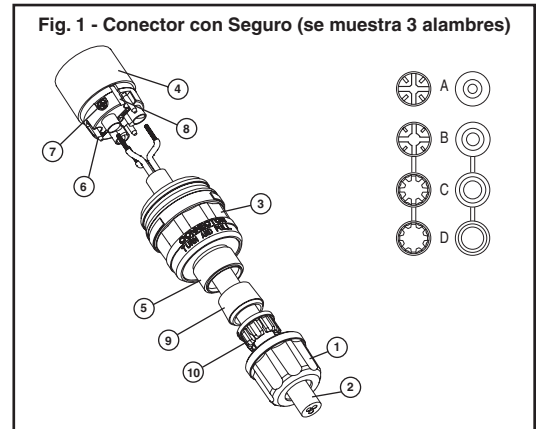
PRECAUCION: Las abrazaderas de cableado **DEBEN** hacer contacto sólo con los conductores, **NO** con el aislante. **NO USE CONDUCTORES SOLIDOS. NO ESTAÑE LOS CONDUCTORES.**

7. Vuelva a colocar el módulo cableado (4) en el cuerpo (3) alineando la llave guía (8) en el módulo con la llave en el cuerpo y apriete firmemente los tornillos usando una tensión de 10-14 in. lbs.
8. Presione el buje de jebe (9) y la arandela protectora contra tirones (10) sobre el cordón de forma que la tuerca se pueda enganchar el inserto roscado.

IMPORTANTE: El cuerpo de jebe se debe sujetar firmemente cuando apriete la tuerca.

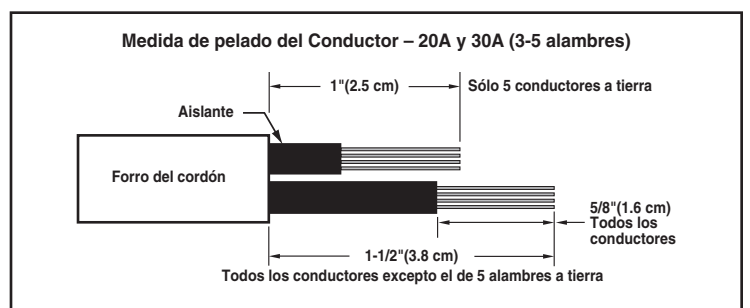
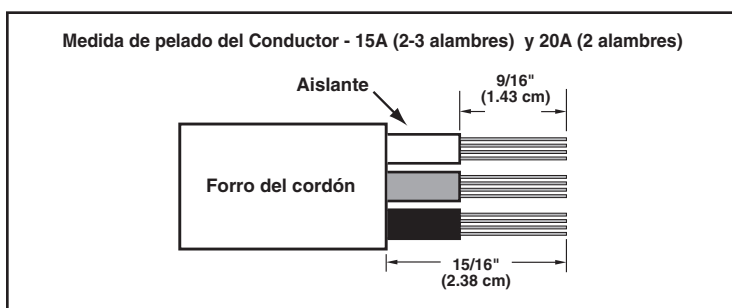
NOTA 1: Use la parte posterior de los bujes de jebe como medida para el tamaño de cordón o la tabla apropiada de abajo. Siempre use bujes y arandelas protectoras contra tirones que sean compatibles.

NOTA 2: La polaridad del cableado de los productos NEMA se identifica por las marcas en los productos y/o el color del tornillo, como se muestra a continuación. Para la polaridad del cableado de los productos NO NEMA vea el patrón de cableado específico para los productos que se van a reemplazar.



- 1 - Tuerca
- 2 - Cordón
- 3 - Cuerpo de jebe
- 4 - Módulo Cableado
- 5 - Inserto roscado
- 6 - Tornillos de ensamble
- 7 - Tornillos de terminales
- 8 - Llave de guía en el módulo de cableado (para ser alineado con la llave del cuerpo)
- 9 - Buje de jebe (seleccione de acuerdo con la arandela protectora contra tirones)
- 10 - Arandela protectora contra tirones

| MARCAS EN EL PRODUCTO NEMA | COLOR DEL TORNILLO NEMA | COLOR DEL CONDUCTOR |
|----------------------------|-------------------------|---|
| G, GRND, GREEN, o EQ GR | (a Tierra) - VERDE | Conductor Pelado, Verde, o Verde/Amarillo |
| W, o WHITE | (Neutro) PLATEADO | Conductor Blanco o Gris |
| X, Y, Z o BLANK | (Fase) - LATON O NEGRO | Conductor Negro, Rojo, Azul o cualquier otro que Blanco, Verde, Gris, Verde/Amarillo o Pelado |



| CASQUILLO Y ARANDELA PARA EL TAMAÑO DE CORDÓN | | | |
|--|------------|--------------------------------|-------------|
| Casquillo/Arandela | Gage (AWG) | Tipo | Rango |
| 15 y 20 A (2 - 3 alambres), con seguro 15 A (2 - 3 alambres), con seguro 20 A (2 alambres) | | | |
| A | 18/2 | S, ST, SVT, SO, SOW | .234 - .437 |
| | 18/3 | S, ST, SO, SOW | |
| | 16/3 | S, ST, SO, SOW | |
| | 14/2 | SJ | |
| | 14/3 | SJ, SJT, SJTO, SJTOW | |
| B | 14/2 | S, ST, SO, SOW | .437 - .562 |
| | 14/3 | S, ST, SO, SOW | |
| C | 12/2 | SO, SOW | .562 - .687 |
| | 12/3 | SO, SOW | |
| | 10/2 | SO, SOW | |
| | 10/3 | SOW | |
| Con seguro 20A (3 - 5 alambres) | | | |
| A | 16/3 | SO, SOO, ST, STO, SJ, SJO, SJT | .375 - .500 |
| | 16/4 | SO, SOO, ST, STO, SJ, SJO, SJT | |
| | 14/3 | SO, SOO, ST, STO, SJ, SJO, SJT | |
| | 14/4 | SO, SOO, ST, STO, SJ, SJO, SJT | |
| | 12/3 | SO, SOO, ST, STO, SJ, SJO, SJT | |
| | 12/4 | SO, SOO, ST, STO, SJ, SJO, SJT | |
| B | 14/3 | SO, SOO, ST, STO | .500 - .625 |
| | 14/4 | SO, SOO, ST, STO | |
| | 12/3 | SO, SOO, ST, STO | |
| C | 14/5 | SO, SOO, ST, STO | .625 - .750 |
| | 12/4 | SO, SOO, ST, STO | |
| | 12/5 | SO, SOO, ST, STO | |
| | 10/3 | SO, SOO, ST, STO | |
| D | 10/4 | SO, SOO, ST, STO | .750 - .875 |
| | 10/5 | SO, SOO, ST, STO | |

| CASQUILLO Y ARANDELA PARA EL TAMAÑO DE CORDÓN | | | |
|---|------------|--------------------------------|---------------|
| Casquillo/Arandela | Gage (AWG) | Tipo | Rango |
| Con seguro 30 A (3 - 5 alambres) | | | |
| A | 12/3 | SJ, SJO, SJT, SO, SOO, ST, STO | .625 - .750 |
| | 12/4 | SJ, SJO, SJT, SO, SOO, ST, STO | |
| | 12/5 | SJ, SJO, SJT, SO, SOO, ST, STO | |
| | 10/3 | SJ, SJO, SJT, SO, SOO, ST, STO | |
| | 10/4 | SJ, SJO, SJT, SO, SOO, ST, STO | |
| B | 10/4 | SO, SOO, ST, STO | .750 - .875 |
| | 10/5 | SO, SOO, ST, STO | |
| | 8/3 | SO, SOO, ST, STO | |
| C | 8/4 | SO, SOO, ST, STO | .875 - 1.000 |
| D | 8/5 | SO, SOO, ST, STO | 1.000 - 1.125 |

Estos productos están cubiertos por las Patentes Nos.: US 5,863,221; US 6,017,243; CA 2,243,838; CA 2,266,253; MX 225,136 y MX 215,544.

GARANTIA DE VIDA Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación y bajo el uso normal y apropiado durante el tiempo de vida del producto. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si el producto pagado se devuelve, con la prueba de la fecha de compra y la descripción del problema a **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att.: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747, U.S.A.** Esta garantía excluye y renuncia a toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo comercialización y propiedad para un propósito en particular. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basados en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) www.leviton.com

SOLO PARA MEXICO

POLIZA DE GARANTIA: LEVITON S. de R.L. de C.V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MÉXICO D. F., MÉXICO. CP 11290 Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

- Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
- La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
- En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

| | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| DATOS DEL USUARIO | |
| NOMBRE: _____ | DIRECCION: _____ |
| COL: _____ | C.P. _____ |
| CIUDAD: _____ | |
| ESTADO: _____ | |
| TELEFONO: _____ | |
| DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR | |
| RAZON SOCIAL: _____ | PRODUCTO: _____ |
| MARCA: _____ | MODELO: _____ |
| NO DE SERIE: _____ | NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____ |
| DIRECCION: _____ | |
| COL: _____ | C.P. _____ |
| CIUDAD: _____ | |
| ESTADO: _____ | |
| TELEFONO: _____ | |
| FECHA DE VENTA: _____ | |
| FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____ | |